

課程及學生情況(2006/2007學年)

Overview of Programmes and Students(Academic Year 2006/2007)

全院課程設置一覽表
Programmes Offered

學校 School	課程 Programme	語言 Teaching Media
藝術高等學校 School of Arts	綜合設計學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Design Supplementary Programme	中文 Chinese
	音樂(教育專業)學士學位補充課程 Bachelor in Music (Educational) Supplementary Programme	中文 Chinese
	視覺藝術(教育專業)學士學位補充課程 Bachelor of Visual Arts(Educational) Supplementary Programme	中文 Chinese
	綜合設計高等專科學位課程 Higher Diploma in Design	中文 Chinese
	視覺藝術(教育專業)高等專科學位課程 Higher Diploma in Visual Arts (Educational)	中文 Chinese
	音樂(教育專業)高等專科學位課程 Higher Diploma in Music(Educational)	中文 Chinese
公共行政高等學校 School of Public Administration	電腦學學士學位補充課程 Bachelor of Science in Computer Studies Supplementary Programme	英文 English
	社會工作學學士學位補充課程 Bachelor of Social Sciences in Social Work Supplementary Programme	中文 Chinese
	公共行政學士學位補充課程 Bachelor of Social Sciences in Public Administration Supplementary Programme	中文/葡文 Chinese/ Portuguese
	電腦學高等專科學位課程 Higher Diploma in Computer Studies	英文 English
	社會工作學高等專科學位課程 Higher Diploma in Social Work	中文 Chinese
	公共行政高等專科學位課程 Higher Diploma in Public Administration	中文/葡文 Chinese/ Portuguese
	氣象學高等專科學位課程 Higher Diploma in Meteorology	中文 Chinese



學校 School	課程 Programme	語言 Teaching Media
管理科學高等學校 School of Business	管理學學士學位補充課程 Bachelor of Management Supplementary Programme	中文/英文 Chinese/ English
	電子商貿學士學位補充課程 Bachelor of Science in E-commerce Supplementary Programme	英文 English
	機電工程維修與管理高等專科學位課程 Higher Diploma in Maintenance and Management in Electronic-Mechanical Engineering	中文 Chinese
	商貿高等專科學位課程 Higher Diploma in Commerce	中文/英文 Chinese/ English
	電子商貿高等專科學位課程 Higher Diploma in E-commerce	英文 English
	公共關係高等專科學位課程 Higher Diploma in Public Relations	英文 English
體育暨運動高等學校 School of Physical Education and Sports	體育及運動學士學位補充課程 Bachelor of Science in Physical Education and Sports Supplementary Programme	中文 Chinese
	體育及運動高等專科學位課程 Higher Diploma in Physical Education and Sports	中文 Chinese
語言暨翻譯高等學校 School of Languages and Translation	中英翻譯學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Chinese-English Translation and Interpretation Supplementary Programme	中文&英文 Chinese & English
	中葡翻譯學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation Supplementary Programme	中文&葡文 Chinese & Portuguese
	中英翻譯高等專科學位課程 Higher Diploma in Chinese-English Translation and Interpretation	中文&英文 Chinese & English
	中葡翻譯高等專科學位課程 Higher Diploma in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation	中文&葡文 Chinese & Portuguese
高等衛生學校 School of Health Sciences	護理學士學位補充課程 Bachelor of Science in Nursing Supplementary Programme	中文&英文 Chinese & English
	診療技術學士學位補充課程 Bachelor of Science in Biomedical Studies Supplementary Programme	中文&英文 Chinese & English
	全科護理高等專科學位課程 Higher Diploma in Nursing	中文 Chinese
	診療技術高等專科學位課程 Higher Diploma in Biomedical Science	中文 Chinese

本地與非本地學生註冊人數統計比較表
Registered Students (Local / Non-Local Students)

學校 School	課程 Programme	語言 Teaching Media	2006-2007	
			本地 Local	非本地 Non-Local
藝術高等學校 School of Arts	綜合設計學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Design Supplementary Programme	中文 Chinese	51	4
	綜合設計高等專科學位課程 Higher Diploma in Design	中文 Chinese	200	23
	視覺藝術(教育專業)學士學位補充課程 Bachelor of Visual Arts(Educational) Supplementary Programme	中文 Chinese	17	1
	視覺藝術 - 教育專業高等專科學位課程 Higher Diploma in Visual Arts (Educational)	中文 Chinese	24	1
	視覺藝術(教育專業)高等專科學位課程 Higher Diploma in Visual Arts (Educational)	中文 Chinese	41	1
	音樂(教育專業)學士學位補充課程 Bachelor in Music (Educational) Supplementary Programme	中文 Chinese	17	-
	音樂 - 教育專業高等專科學位課程 Higher Diploma in Music(Educational)	中文 Chinese	21	-
	音樂(教育專業)高等專科學位課程 Higher Diploma in Music(Educational)	中文 Chinese	28	11
小計 Sub-total			399	41
公共行政高等學校 School of Public Administration	電腦學學士學位補充課程 Bachelor of Science in Computer Studies Supplementary Programme	英文 English	29	7
	社會工作學學士學位補充課程 Bachelor of Social Sciences in Social Work Supplementary Programme	中文 Chinese	46	1
	公共行政學士學位補充課程 Bachelor of Social Sciences in Social Work Supplementary Programme	中文 Chinese	24	-
		葡文 Portuguese	19	-
	電腦學高等專科學位課程 Higher Diploma in Computer Studies	英文 English	137	29
	公共行政高等專科學位課程 Higher Diploma in Public Administration	中文 Chinese	88	-
		葡文 Portuguese	50	1
	社會工作學高等專科學位課程 Higher Diploma in Social Work	中文 Chinese	160	1
社會工作學課程 Social Work Programme	中文 Chinese	48	-	
氣象學高等專科學位課程 Higher Diploma in Meteorology	中文 Chinese	14	-	
小計 Sub-total			615	39



學校 School	課程 Programme	語言 Teaching Media	2006-2007	
			本地 Local	非本地 Non-Local
管理科學高等 學校 School of Business	管理學學士學位補充課程 Bachelor of Management Supplementary Programme	中文 Chinese 英文 English	58 27	25 2
	電子商貿學士學位補充課程 Bachelor of Science in E-commerce Supplementary Programme	英文 English	21	8
	商貿高等專科學位課程 Higher Diploma in Commerce	中文 Chinese 英文 English	204 75	35 38
	電子商貿高等專科學位課程 Higher Diploma in E-commerce	英文 English	112	39
	公共關係高等專科學位課程 Higher Diploma in Public Relations	英文 English 葡文 Portuguese	108 1	1 -
	機電工程維修與管理高等專科學位課程 Higher Diploma in Maintenance and Management in Electronic-Mechanical Engineering	中文 Chinese	3	-
	行政秘書高等專科學位課程 Higher Diploma in Executive Secretarial studies	英文 English	1	-
小計 Sub-total			610	148
體育暨運動高等 學校 School of Physical Education and Sports	體育及運動學士學位補充課程 Bachelor of Science in Physical Education and Sports Supplementary Programme	中文 Chinese	36	2
	體育及運動高等專科學位課程 Higher Diploma in Physical Education and Sports	中文 Chinese	166	3
小計 Sub-total			202	5

學校 School	課程 Programme	語言 Teaching Media	2006-2007	
			本地 Local	非本地 Non-Local
語言暨翻譯高等學校 School of Languages and Translation	中英翻譯學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Chinese-English Translation and Interpretation Supplementary Programme	中文 / 英文 Chinese/English	92	7
	中葡翻譯學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Chinese-English Translation and Interpretation Supplementary Programme	中文 / 葡文 Chinese/Portuguese	23	
	中英翻譯高等專科學位課程 Higher Diploma in Chinese-English Translation and Interpretation	中文 / 英文 Chinese/English	189	31
	中葡翻譯高等專科學位課程 (中、英文教育制度學生) Higher Diploma in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation (Students from Chinese and English Educational System)	中文 Chinese	62	13
	中葡翻譯高等專科學位課程 (葡文教育制度學生) Higher Diploma in Chinese-Portuguese Translation and Interpretation (Students from Portuguese Educational System)	葡文 Portuguese	29	-
小計 Sub-total			395	51
高等衛生學校 School of Health Sciences	護理學士學位補充課程 Bachelor of Science in Nursing Supplementary Programme	中文 / 英文 Chinese/English	73	1
	診療技術學士學位補充課程 Bachelor of Science in Biomedical Studies Supplementary Programme	中文 Chinese	49	2
	診療技術高等專科學位課程 Higher Diploma in Biomedical Science	中文 Chinese	121	1
	全科護理高等專科學位課程 Higher Diploma in Nursing	中文 Chinese	104	2
小計 Sub-total			347	6
總計 Total			2568	290
全學年註冊總人數 The total of registered students			2858	

畢業生統計表
Graduates

學校 / 課程 Schools/Programmes	畢業生人數 No. of Graduates
藝術高等學校 School of Arts	
綜合設計高等專科學位(中文) Higher Diploma in Design(Chinese)	58
綜合設計學士學位補充課程(中文) Bachelor of Arts in Design(Supplementary)(Chinese)	37
視覺藝術教育專業高等專科學位(中文) Higher Diploma in Visual Arts (Educational)(Chinese)	21
視覺藝術教育專業學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Visual Art (Educational)	18
音樂教育專業高等專科學位(中文) Higher Diploma in Music(Educational)(Chinese)	16
音樂教育專業學士學位補充課程 Bachelor of Arts in Music Education	16
管理科學高等學校 School of Business	
商貿高等專科學位(中文) Higher Diploma in Commerce(Chinese)	60
商貿高等專科學位(英文) Higher Diploma in Commerce(English)	11
電子商貿高等專科學位(英文) Higher Diploma in E-commerce(English)	43
電子商貿補充課程 - 學士學位(英文) Bachelor of Science in E-commerce(English)	28
管理學學士學位補充課程(中文) Bachelor of Management (Chinese)	81
管理學學士學位補充課程(英文) Bachelor of Management(English)	27
行政秘書高等專科學位(英文) Higher Diploma in Executive Secretarial Studies (English)	1
公共關係高等專科學位(英文) Higher Diploma in Public Relations(English)	18
高等衛生學校 School of Health Science	
診療技術高等專科學位(中文) Higher Diploma in Biomedical Studies(Chinese)	37
全科護理高等專科學位(中文) Higher Diploma in Nursing(Chinese)	32
護理學士學位補充課程 Bachelor of Science in Nursing	51
診療技術學士學位補充課程(中文/英文) Bachelor of Science in Biomedical Studies(Chinese/English)	26



附錄 2

Appendix 2

學校 / 課程 Schools/Programmes	畢業生人數 No. of Graduates
語言暨翻譯高等學校 School of Language and Translation	
翻譯高等專科學位 Higher Diploma in Translation and Interpretation	15
中英翻譯高等專科學位 Higher Diploma in Chinese-English Translation and Interpretation	53
翻譯補充課程 - 學士學位 Supplementary Programme(Bachelor Degree) in Translation and Interpretation	22
中英翻譯補充課程 - 學士學位 Supplementary Programme(Bachelor Degree) in Chinese-English Translation and Interpretation	96
體育暨運動高等學校 School of Physical Education and Sports	
體育及運動高等專科學位(中文) Higher Diploma in Physical Education and Sports(Chinese)	37
體育及運動補充課程 - 學士學位(中文) Bachelor of Science in Physical Education and Sports(Chinese)	34
公共行政高等學校 School of Public Administration	
電腦學學士學位補充課程 Bachelor of Science in Computer Studies	31
社會工作學學士學位補充課程 Bachelor of Social Sciences in Social Work	20
社會工作高等專科學位(中文) Higher Diploma in Social Work(Chinese)	47
電腦學高等專科學位(英文) Higher Diploma in Computer Studies(English)	21
公共行政補充課程-學士學位(中文) Bachelor of Social Sciences in Public Administration(Chinese)	24
公共行政補充課程-學士學位(葡文) Bachelor of Social Sciences in Public Administration(Portuguese)	15
公共行政高等專科學位(中文) Higher Diploma in Public Administration(Chinese)	29
公共行政高等專科學位(葡文) Higher Diploma in Public Administration(Portuguese)	13
氣象學高等專科學位課程 Higher Diploma in Meteorology	11
社會工作學課程 Social Work Programme	9
總數 Total	1,058